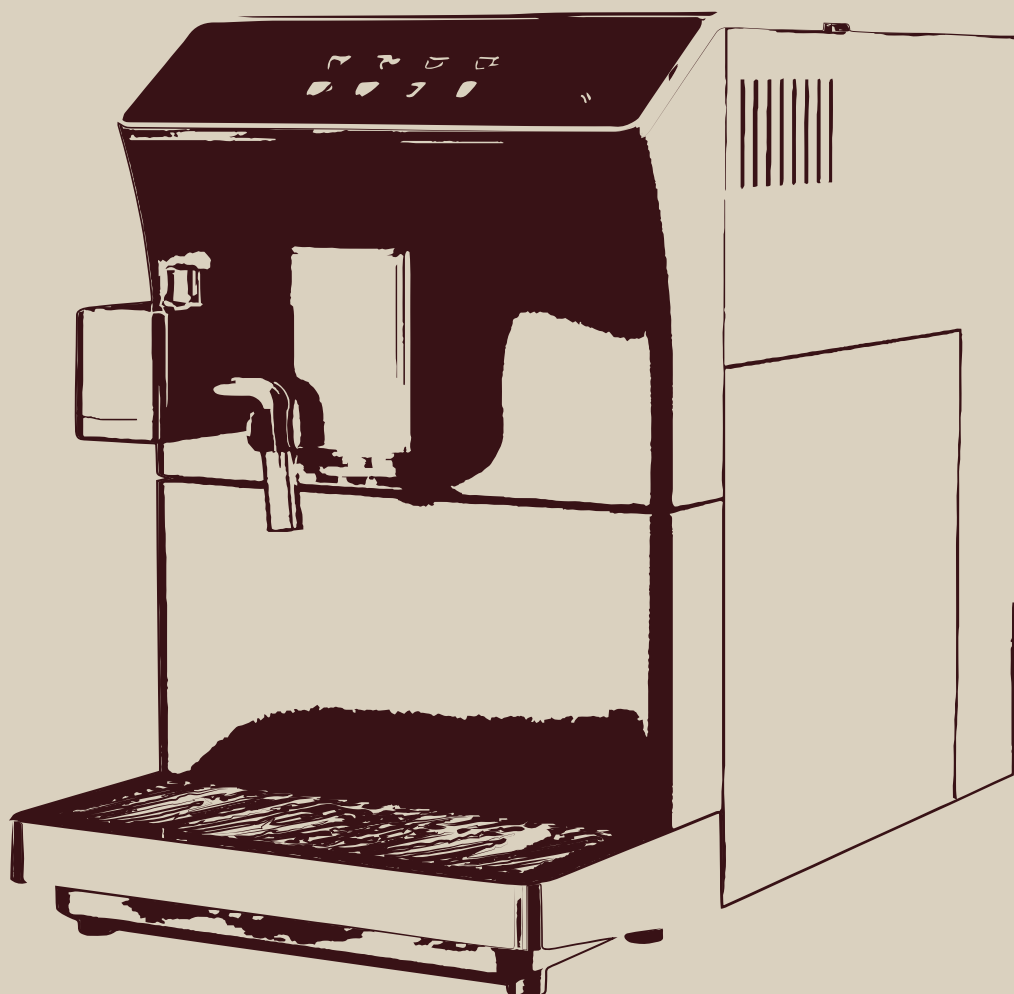




INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



Espressor de cafea automat
CC702

1. SIGURANȚĂ	5
2. CONSTRUCȚIA APARATULUI	6
3. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE	7
4. INSTALARE	7
5. OPERARE	8
6. PREGĂTIREA CAFELEI	14
7. CURĂȚARE	20
8. MESAJE SISTEM	28
9. DEPANARE	30
10. GESTIONAREA DEȘEURILOR ȘI ELIMINARE	31

INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru alegerea espressorului automat de cafea Canario. Vă rugăm să alocați câteva minute pentru a citi aceste instrucțiuni înainte de utilizare, pentru a evita orice pericol sau deteriorare. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare a acestui aparat poate cauza arsuri sau deteriorări ale aparatului electric. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

Vă dorim o utilizare plăcută.

SIMBOLURILE FOLOSITE ÎN INSTRUCȚIUNI

Atenționări importante, care trebuie respectate cu strictețe, sunt marcate prin aceste simboluri.



Pericol!

Nerespectarea acestei avertizări poate duce la electrocutare. Pericol! Posibile daune și chiar riscuri pentru viață.



Important!

Nerespectarea acestei avertizări poate provoca leziuni corporale sau deteriorarea dispozitivului.



Pericol de arsuri!

Nerespectarea acestei avertizări poate cauza arsuri.



Atenție!

Acest simbol indică sugestii sau informații importante pentru utilizator.

DEPANARE ȘI ÎNTREȚINERE

- În cazul oricărei defecțiuni, încercați mai întâi să remediați problema conform informațiilor din „Mesajul de eroare” și din „Depanarea generală” din această instrucțiune. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați serviciul tehnic.
- Doar dealerii autorizați sau tehnicienii producătorului sunt împuterniciți să efectueze reparații asupra dispozitivului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru consecințele rezultate din reparații sau întreținere necorespunzătoare.

1. SIGURANȚĂ

AVERTISMENTE IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

**Pericol!**

Acesta este un dispozitiv electric care poate provoca electrocutare; prin urmare, trebuie să acordați atenție următoarelor avertismente privind siguranța:

- Asigurați-vă că aveți acces la priza utilizată de dispozitiv în orice moment și deconectați-l dacă este necesar.
- Deconectați-l direct din priză; nu trageți de cablul de alimentare pentru a evita deteriorarea acestuia.
- Nu lăsa cablul de alimentare să atârne liber pentru a evita împiedicarea sau deteriorarea.
- Nu introduce aparatul sau nicio componentă a acestuia în mașina de spălat vase.
- Pentru a deconecta în siguranță și complet aparatul de la alimentare, oprește mai întâi espressorul de cafea cu ajutorul butonului de pornire/oprire, apoi deconectează cablul de alimentare din priză.
- Nu utiliza aparatul dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate; acestea trebuie înlocuite exclusiv de un tehnician autorizat, pentru a evita orice risc.
- Nu încercați să reparați singur aparatul. Deconectați alimentarea, scoateți ștecherul și contactați Serviciul Tehnic.
- Nu deschideți capacele pentru a preveni riscul de incendiu sau electrocutare. Utilizatorul nu are permisiunea să repare componentele interne ale aparatului; aceste componente trebuie reparate exclusiv de personalul autorizat de service.
- Vă rugăm să opriți alimentarea înainte de curățarea aparatului și să îl ștergeți cu o cârpă ușor umedă, pentru a preveni expunerea prelungită la apă.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede. Nu scufundați aparatul în apă pe durata curățării. Amintiți-vă întotdeauna că acesta este un dispozitiv electric!

**Important!**

Orice tip de ambalaje (pungi din plastic, spumă de polistiren) trebuie păstrate departe de copii.

**Important!**

Dispozitivul nu poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă aceste persoane au fost instruite sau supravegheate pentru o utilizare sigură a dispozitivului și înțeleg riscurile asociate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.

**Pericol de arsuri!**

În timpul funcționării, dispozitivul poate produce apă fierbinte și abur; evitați contactul cu apa sau aburul fierbinte care pot stropi.

- Vă rugăm să mențineți dispozitivul la distanță de copii mici.
- Nu atingeți părțile fierbinți ale dispozitivului.

UTILIZĂRI SPECIFICE

Espressorul de cafea CANARIO CC702 este un dispozitiv automat avansat, destinat utilizării în birouri, cafenele și restaurante. Oferă posibilitatea preparării unei varietăți de băuturi pe bază de cafea, precum espresso, cappuccino sau latte, datorită tehnologiei avansate de rășnire, preparare și spumare a laptelui. Espressorul automatizează întregul proces, sporind confortul și eficiența, eliminând necesitatea rășnirii manuale a boabelor și spumării laptelui.

Dispozitivul permite ajustarea setărilor conform preferințelor individuale ale utilizatorilor, precum gradul de măcinare a cafelei, temperatura apei sau intensitatea băuturii, permițând astfel prepararea unei cafele perfect adaptate așteptărilor. Construcția solidă și calitatea superioară a materialelor utilizate asigură durabilitatea și rezistența la o utilizare intensă, făcând espressorul o soluție ideală pentru diverse medii în care cafeaua are un rol important. Espressorul CANARIO CC702 a fost proiectat pentru a oferi o calitate excelentă a băuturilor de cafea și pentru a asigura confortul utilizării în medii profesionale și comerciale.

INSTRUCȚIUNI

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea dispozitivului. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca arsuri sau deteriorarea dispozitivului. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate prin utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.



ATENȚIE!

Vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare. În cazul predării dispozitivului către o altă persoană, asigurați-vă că espressoorul de cafea împreună cu acest manual de utilizare sunt predați noului utilizator.

2. STRUCTURA DISPOZITIVULUI



A1. Capacul recipientului pentru boabe de cafea

A2. Comutatorul principal de alimentare (în partea din spate a aparatului)

A3. Ușa grupului de preparare

A4. Recipient pentru zatul de cafea

A5. Tava de scurgere

A6. Indicator de nivel al apei

A7. Capacul exterior al recipientului pentru apă

A8. Tava pentru cești de cafea

A9. Panoul tactil de comandă

A10. Capacul tăvii de scurgere

A11. Evacuare cafea (înălțime reglabilă)

A12. Rezervor pentru boabe de cafea

A13. Intrare pentru cafea măcinată

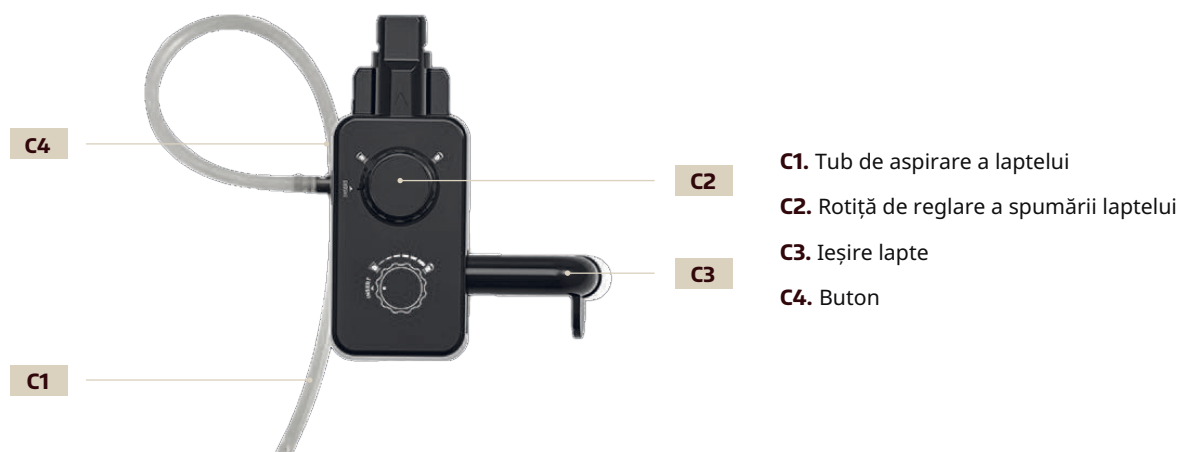
A14. Reglaj măcinare boabe de cafea

A15. Miezul grupului de preparare

A16. Capac interior al rezervorului de apă

A17. Rezervor de apă

DESCRIEREA SPUMIERULUI DE LAPTE



3. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

În timpul transportului, dispozitivul trebuie manipulat cu grijă, evitând șocurile. Dispozitivul ambalat nu trebuie depozitat în aer liber. Trebuie amplasat într-un spațiu ventilat, într-o atmosferă care să nu provoace coroziune. Nu răsuciți dispozitivul neconform marcajelor de pe ambalaj.

4. INSTALARE

- După deschiderea ambalajului, asigurați-vă că suprafața dispozitivului este intactă și nedeteriorată, verificând totodată dacă toate accesoriile sunt pregătite pentru utilizare. Dacă observați deteriorări evidente ale dispozitivului, nu îl utilizați. Vă rugăm să contactați centrul de service.
- Locul de instalare trebuie să fie plan și stabil.
- Nu depozitați obiecte inflamabile în apropierea dispozitivului.
- Dispozitivul va degaja abur fierbinte. Prin urmare, în timpul poziționării aparatului pe blatul de lucru, trebuie să lăsați cel puțin 3 cm spațiu în față, pe laterale și în jurul părților apropiate de pereții dispozitivului, precum și cel puțin 30 cm spațiu deasupra aparatului.
- Nu ștergeți aparatul cu o cârpă umedă pentru a evita riscul pătrunderii apei, ceea ce poate deteriora dispozitivul și crește riscul de electrocutare. Nu amplasați aparatul în apropierea robinetului sau chiuvetei.
- Nu introduceți în rezervorul de boabe de cafea sau în compartimentul pentru pulbere amestecuri de pulberi precum cafea instant sau cacao, deoarece acest lucru poate deteriora dispozitivul.
- Nu turnați apă sau alte lichide în rezervorul de boabe de cafea și în compartimentul pentru pulbere, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea aparatului.
- Nu amplasați aparatul într-o încăpere cu temperatură sub 0°C, deoarece acest lucru poate deteriora dispozitivul.
- Nu expuneți espressorul la ploaie, zăpadă sau îngheț, deoarece poate deteriora aparatul.



ATENȚIE!

- Nu utilizați o altă sursă de alimentare decât cea indicată pe placa de identificare.
- Nu folosiți un întrerupător diferențial care nu corespunde normelor de siguranță.
- Montajul și întreținerea instalației electrice trebuie efectuate de un service autorizat Forgast sau de persoane calificate.
- Întrerupătorul diferențial, siguranța și priza de alimentare trebuie instalate în imediata apropiere a dispozitivului.
- Ștecherul și priza trebuie să fie funcționale și să asigure o conectare corectă.

5. OPERARE



ATENȚIE!

Nu utilizați dispozitivul în scopuri neconforme cu destinația sa. Dispozitivul trebuie operat doar de persoanele care s-au familiarizat cu această instrucțiune. Înainte de montare, demontare și în timpul curățării, dispozitivul trebuie deconectat de la sursa de alimentare.

- Înainte de prima utilizare, curățați și uscați cu atenție dispozitivul.
- Așezați aparatul într-un loc convenabil.
- Înainte de a părăsi fabrica, espressoorul de cafea este testat; prin urmare, este normal ca în aparat să rămână cantități mici de cafea măcinată. Garantăm că aparatul este complet nou.
- Vă rugăm să setați cât mai curând duritatea apei, conform instrucțiunilor din capitolul „Setarea durității apei” din acest manual de utilizare.
- Introduceți stecherul într-o priză de rețea împământată.

PORNIREA ESPRESSORULUI DE CAFEA



1.

Scoateți rezervorul de apă și umpleți-l până la linia maximă (care indică cantitatea maximă de apă ce poate fi adăugată), apoi plasați rezervorul înapoi în aparat (așa cum este ilustrat în desen).



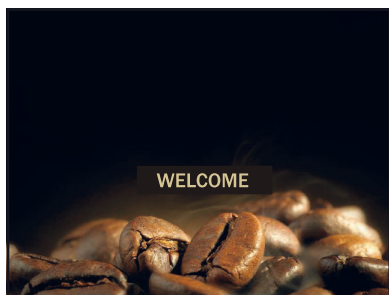
2.

Turnați cafeaua boabe în recipientul pentru cafea boabe (așa cum este ilustrat în desen). Plasați un recipient cu o capacitate minimă de 100 ml sub orificiul de ieșire a cafelei.



3.

După conectarea la alimentare, apăsați comutatorul principal de alimentare de la spatele dispozitivului în poziția „I” (așa cum este ilustrat în desen), apoi apăsați butonul  apăsați timp de aproximativ 3 secunde pentru a porni espressoorul pentru cafea.



4.

După pornirea espressorului, pe afișaj va apărea ecranul de întâmpinare „GATA DE LUCRU”.



5. „Umplerea sistemului”

la prima pornire a espressorului, interfața afișajului este prezentată în ilustrație (așa cum este arătat în ilustrație).



6. „Încălzirea boilerului”

aparatul trece în modul de încălzire, iar interfața afișajului este prezentată în ilustrație (afișaj dinamic).



7. „Curățarea espressorului”

începe clătirea conductelor hidraulice interne, iar după clătire apa reziduală va curge din orificiul de cafea. Interfața afișajului este prezentată în figură (afișaj dinamic).



8.

După încălzirea preliminară și clătire, va apărea pagina principală, ceea ce indică faptul că espressorul de cafea este pregătit pentru utilizare normală.



ATENȚIE!

- La prima utilizare a espressorului de cafea, zgomotul va fi mai puternic decât în mod obișnuit, deoarece conducta de alimentare cu apă este goală. Odată ce conducta este umplută cu apă, nivelul zgomotului se va reduce.
- La prima utilizare a espressorului de cafea, se poate obține un rezultat satisfăcător abia după prepararea a 3-4 cești. Espresso sau Cappuccino.
- De fiecare dată când pornim aparatul, acesta va efectua automat încălzirea și clătirea. Procesul nu poate fi întrerupt, iar aparatul poate fi folosit numai după finalizarea ciclului.



Pericol de arsuri!

În timpul încălzirii și clătirii, o cantitate mică de apă fierbinte se va scurge din cele două duze pe tava de colectare a apei de dedesubt. Aveți grijă să nu atingeți apa fierbinte care stropeste.

OPRIREA EXPRESSORULUI

După prepararea cafelei, dacă nu este necesară utilizarea continuă, aparatul trebuie oprit. Apăsăți mai întâi butonul  Pe panoul tactil, dezactivați ecranul tactil, apoi comutați comutatorul principal de alimentare în poziția „0” și opriți alimentarea aparatului.



ATENȚIE!

1. Înainte de oprire, aparatul va curăța automat conducta de cafea. Dacă s-a preparat cafea cu lapte, aparatul va reaminti necesitatea de a curăța rezervorul de lapte după curățarea automată a conductei de cafea. Vă rugăm să urmați instrucțiunile din secțiunea „Curățarea rezervorului de lapte după fiecare utilizare”.
2. Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată, vă rugăm să deconectați cablul de alimentare.

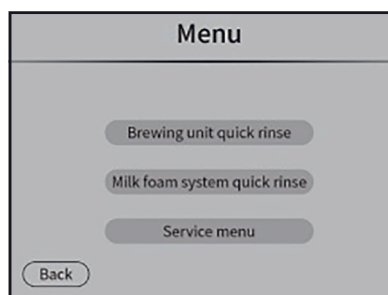


IMPORTANT!

Pentru a evita deteriorarea espressorului de cafea, nu mutați comutatorul de alimentare pe poziția „0” în timpul pornirii mașinii de cafea. schimbarea mașinii de cafea.

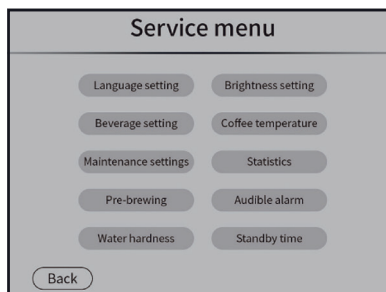
CONFIGURAREA MENIULUI

Apăsăți pictograma  „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Selectați elementul dorit. Pentru a ieși din programul meniului, apăsați „Înapoi” (Back). Sunt disponibile următoarele elemente de meniu pentru selecție: „Clătire rapidă a unității de preparare” (Brewing unit quick rinse), „Clătire rapidă a sistemului de spumare a laptelui” (Milk foam system quick rinse), „Statistici” (Menu service).



CONFIGURARE MENU DE SERVICE

Apăsați pictograma „☰” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Statistici”, introduceți parola (implicit parola este: 1 2 3 4 5 6) pentru a porni programul.

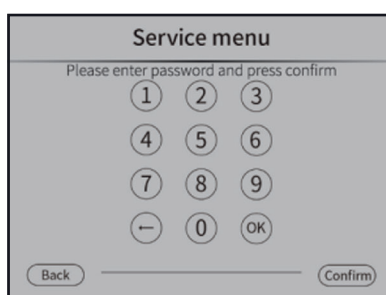


Meniu englez

1. Meniu service
2. Setare limbă
3. Setare luminozitate
4. Setări băutură
5. Temperatura cafelei
6. Setări întreținere
7. Statistici
8. Pre-infuziune
9. Alarmă sonoră
10. Duritate apă
11. Timp standby
12. Înapoi

Meniu polonez

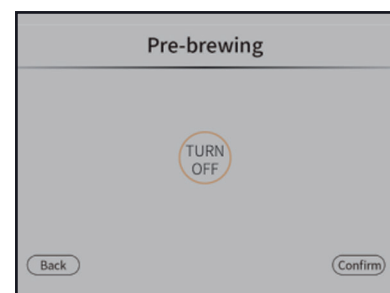
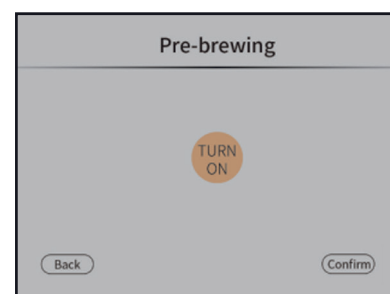
1. Meniu
2. Selecție limbă
3. Setarea luminozității ecranului
4. Setări băutură
5. Temperatura cafelei
6. Întreținere
7. Statistici
8. Preinfuzie
9. Alarm
10. Duritatea apei
11. Timp de standby
12. Înapoi



CONFIGURARE PREINFUZIE CAFEA

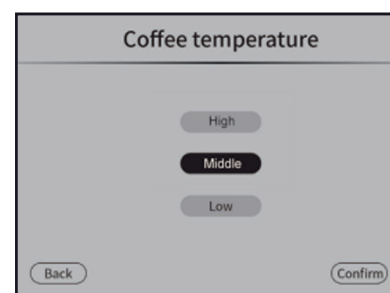
Apăsați pictograma „☰” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați.

Apăsați „Meniu” → „Preinfuzie” pentru a accesa meniul „Preinfuzie”. „Activat” (TURN ON) înseamnă activarea funcției de preinfuzie, iar „Dezactivat” (TURN OFF) înseamnă dezactivarea funcției de preinfuzie. Dacă doriți să ieșiți din program, apăsați pictograma „Înapoi”.



REGULAREA TEMPERATURII CAFELEI

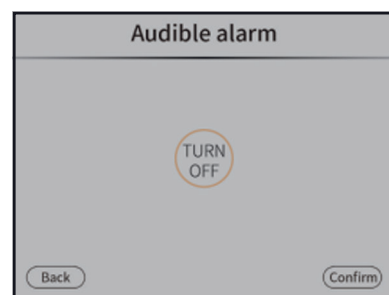
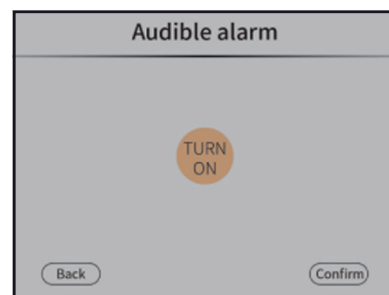
Apăsați pictograma „☰” în colțul din dreapta sus al ecranului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu” → „Temperatura cafelei” pentru a accesa meniul de reglare a temperaturii cafelei. Selectați „întăltă” (HIGH), „medie” (MIDDLE) sau „scăzută” (LOW), conform necesităților. Dacă doriți să ieșiți din program, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a închide programul.



ALARM

Când dispozitivul nu funcționează corect, espressoorul de cafea trece în interfața de alarmă pentru a afișa defecțiunile aferente, iar „alarmă” va suna. Pentru a dezactiva „sunetul alarmei”, urmați pașii următori: apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil, pentru a accesa meniul de configurare. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu” → Alarmă (Alarmă sonoră) , pentru a accesa meniul „Alarmă”.

Selectați „Pornit” (TURN ON) sau „Oprit” (TURN OFF) conform necesităților și apăsați pictograma „Confirmă”. Dacă doriți să ieșiți din program, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a închide programul.



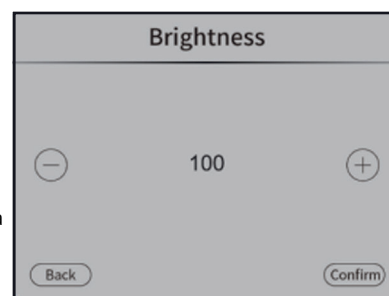
SELECȚIE LIMBĂ

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare al meniului. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu” → selecție limbă” (Setări limbă) pentru a accesa meniul „Selecție limbă” și selectați „<” sau „>”, conform preferințelor. Apăsați „Confirmă” pentru a finaliza. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din aplicație.



SETAREA LUMINOZITĂȚII ECRANULUI

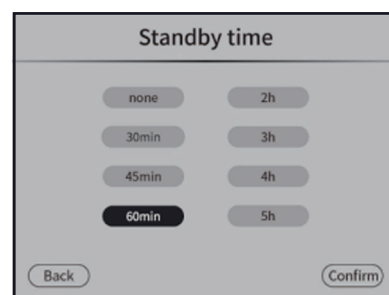
Vă rugăm să setați luminozitatea espressoorului urmând pașii de mai jos: apăsați pictograma „ ” din colțul drept superior al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu” → Luminozitate ecran (Brightness) ” pentru a accesa meniul „Luminozitate ecran”. Selectați „+”, „-”, după necesitate, apoi apăsați „Confirmă” pentru a finaliza. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din aplicație.



TIMP DE AȘTEPTARE

Setarea din fabrică a espressoorului este: inițierea automată a curățării și trecerea în mod de așteptare după 60 de minute de inactivitate. Puteți configura dispozitivul să nu se oprească automat după 30 de minute, 45 de minute, 60 de minute, 2, 3, 4 sau 5 ore de la ultima utilizare.

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare al meniului. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu” → Czas czuwania (Standby time) ” pentru a accesa meniul „Timp de așteptare”. Selectați durata dorită a timpului de așteptare și apoi apăsați „Confirmă” pentru a finaliza configurarea. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din aplicație.





SETĂRI BĂUTURĂ

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare al meniului. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu → Setări băutură” pentru a accesa meniul „Setări băutură”. Apăsați pictograma băuturii pe care doriți să o modificați, apoi setați parametrii în partea dreaptă a pictogramei și apăsați „Confirmă” pentru a finaliza setările. Dacă doriți să părăsiți programul, apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din aplicație.



De exemplu:

Setați parametrii pentru Espresso: intensitatea cafelei la două boabe și volumul cafelei la 35 ml.

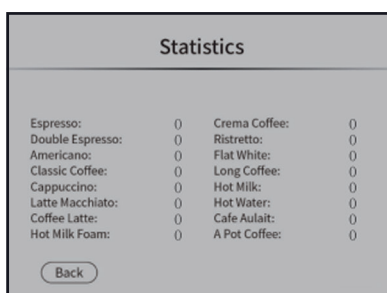
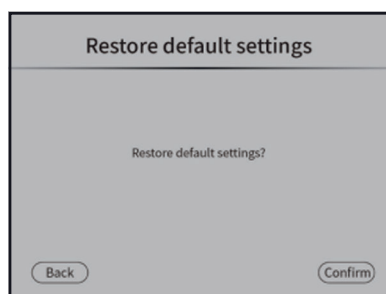
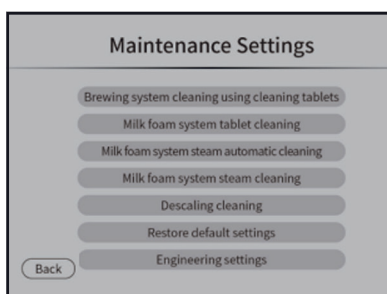
Urmați pașii de mai sus, selectați „Espresso” (așa cum este ilustrat), accesați setările parametrilor Espresso, alegeți intensitatea cafelei (Coffee strength) și volumul cafelei (Coffee volume) folosind pictogramele „+” și „-”, apoi apăsați butonul de confirmare pentru a finaliza setarea volumului Espresso la 35 ml.

RESTAURAREA SETĂRILOR DIN FABRICĂ

Când selectați un program, toate setările din meniu vor fi restaurate la valorile implicite.

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați.

Apăsați „Meniu → Setări de întreținere (**Maintenance Settings**) → Restaurează setările din fabrică” pentru a accesa meniul „Restaurează setările din fabrică”. Apoi, apăsați „Confirmă” pentru a finaliza (conform ilustrației).



STATISTICI

Apăsați pictograma „ ” din colțul din dreapta sus al panoului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de configurare. După selectarea pictogramei „Statistici”, veți găsi informații privind numărul de cești de băuturi preparate.

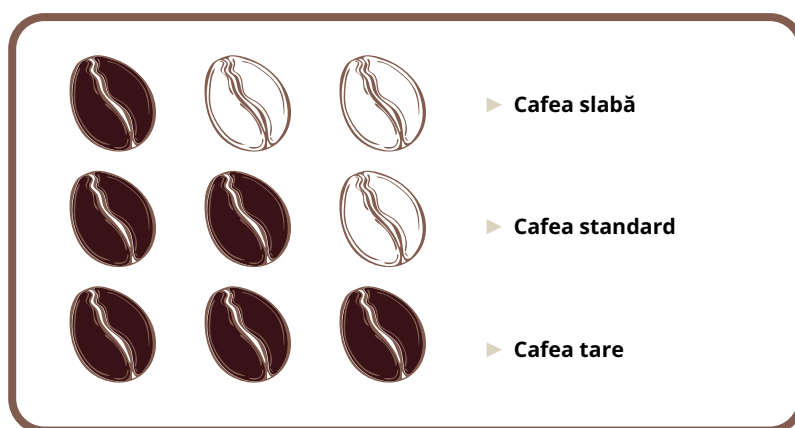
SETĂRI SERVICE

Setările pentru service sunt protejate prin parolă. Această secțiune poate fi accesată exclusiv de către personalul de service, după introducerea parolei corespunzătoare.

6. PREGĂTIREA CAFELEI

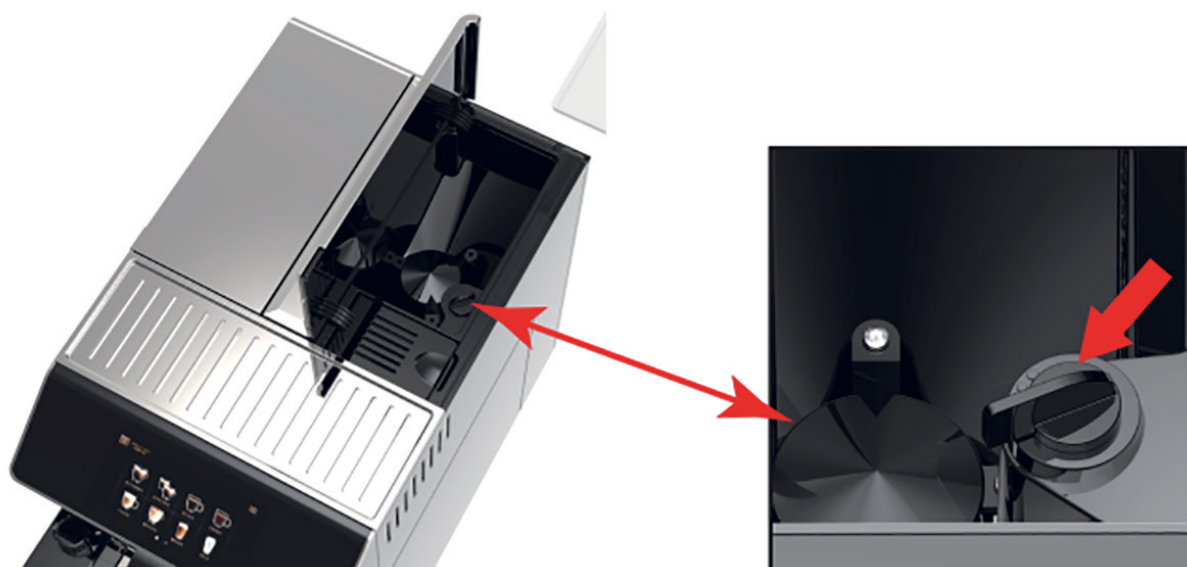
SETAREA INTENSITĂȚII CAFELEI

Setarea implicită din fabrică a espresso-ului este intensitatea standard. Puteți alege intensitatea preferată a cafelei prin meniul „Setări băuturi”.



SETAREA VOLUMULUI CAFELEI

Puteți seta volumul cafelei conform secțiunii „Setări băuturi”.



REGLEAREA GROSIMII MĂCINĂRII

Grosimea măcinării boabelor de cafea este setată din fabrică, permițând măcinarea fără a fi necesare reglaje suplimentare.

- Dacă utilizați boabe de cafea închise la culoare, se recomandă ajustarea roțiței de reglare a măcinării la un nivel mai grosier.
- Dacă utilizați boabe de cafea deschise la culoare, se recomandă ajustarea roțiței de reglare a măcinării la un nivel mai fin.

Pentru o cafea mai intensă și bogată în uleiuri, rotiți roțița de reglare a măcinării boabelor în sens invers acelor de ceasornic (pentru o măcinare mai grosieră). Dacă doriți ca cafeaua să curgă mai repede (nu picătură cu picătură), rotiți roțița în sensul acelor de ceasornic (măcinare mai fină a cafelei). După prepararea a cel puțin două cești de cafea, veți observa efectele ajustării măcinării. Dacă după această modificare nu obțineți efectul dorit, puteți regla din nou roțița pentru reglarea măcinării boabelor de cafea.

Sfat pentru a prepara o cafea mai fierbinte:

- Înainte de prepararea cafelei, apăsați pictograma „ ” din colțul dreapta sus al panoului tactil pentru a accesa programul de configurare a meniului și selectați „Clătire rapidă a grupei de preparare” pentru a efectua ciclul de curățare.
- Plasați ceasca de cafea sub apa fierbinte pentru a o încălzi (utilizați funcția apă fierbinte).
- Setati o temperatură mai ridicată a cafelei în Meniu.



ANULAREA PREPARĂRII CAFELEI

În timp ce dispozitivul prepară băutura, o puteți opri apăsând pictograma „Opriți imediat” (**Stop immediately**).

PREPARAREA ESPRESSO DIN BOABE DE CAFEA



ATENȚIE!

Pentru a asigura funcționarea normală a espressorului de cafea, nu turnați apă, pudră de cafea, cafea liofilizată, cafea acoperită cu caramel sau bomboane ori alte obiecte în recipientul pentru boabe de cafea.

1. Turnați boabe de cafea în recipientul pentru boabe, conform ilustrației.
2. Așezați ceștile sub ieșirea pentru cafea:
 - 1 ceașcă pentru o porție de cafea
 - 2 cești pentru două porții de cafea
3. Plasați ceașca cât mai aproape de ieșirea de cafea pentru a obține o cafea bogată în uleiuri.
4. Apăsați pictograma „Espresso” de pe panoul tactil pentru a începe prepararea espresso-ului.

Pe ecran vor apărea volumul ceștilor și intensitatea, conform ilustrației. După scurt timp, o ceașcă de espresso va fi preparată automat.



**ATENȚIE!**

- Dacă cafeaua curge picătură cu picătură, este prea slabă, nu are o spumă consistentă sau temperatura este prea scăzută ori prea ridicată, consultați secțiunea „Rezolvarea problemelor” din acest manual pentru informații detaliate.
- În timpul utilizării espresso-ului de cafea, pot apărea pe ecran diverse mesaje de avertizare. Vă rugăm să consultați capitolul „Afișarea informațiilor” din acest manual pentru detalii suplimentare.
- Dacă espresso-ului de cafea nu a fost utilizat timp de trei zile, se recomandă consumarea tuturor boabelor de cafea rămase pentru a preveni înmuirea acestora din cauza condițiilor atmosferice, care poate cauza deteriorarea espresso-ului.

PREGĂTIREA ESPRESSO DIN CAFEA MĂCINATĂ

**ATENȚIE!**

- Nu adăugați cafea măcinată atunci când espresso-ului de cafea este oprit, deoarece praful se poate împrăști, murdărind dispozitivul și chiar provocându-i deteriorarea.
- Nu adăugați mai mult de o lingură de cafea măcinată; în caz contrar, praful poate murdări interiorul espresso-ului de cafea sau poate bloca recipientul pentru pudra de cafea.

1. Selectați Espresso (conform imaginii) din Meniul de setări al băuturilor, utilizați „+” sau „-” pentru a alege, apoi apăsați butonul de confirmare pentru a finaliza setarea.
2. Apăsați pictograma „Espresso” de pe ecranul tactil; pe ecran va apărea mesajul privind adăugarea cafelei măcinate (conform imaginii). Adăugați cel mult o lingură de cafea și apăsați butonul de confirmare. Pe ecran va fi afișată doza de cafea (așa cum este prezentată în imagine). După zece secunde, va fi pregătită o ceașcă de espresso.



PREGĂTIREA CAFELEI CU LAPTE

Montarea spumantului de lapte pe espresso.



1. Introduceți tubul de aspirare al laptelui în recipientul pentru lapte.
2. Introduceți complet spumantul de lapte în duza de abur, până când nu mai poate fi împins. (așa cum este arătat în ilustrație).
3. Așezați o ceașcă de 200 ml sub ieșirea pentru lapte.
Dacă este necesar să utilizați o ceașcă înaltă, glisați ieșirile pentru cafea și lapte în sus.

Pentru a obține o spumă de lapte bogată, folosiți lapte integral răcit (aproximativ 5 °C). Pentru a evita o cantitate prea mică sau prea mare de spumă de lapte, apăsați butonul „Curățare sistem spumare lapte” de pe panoul tactil pentru a curăța dispozitivul după prepararea cafelei cu lapte. Apoi, curățați regulat capacul spumierii de lapte și duza de abur, conform capitolului „Curățarea sistemului de spumare a laptelui” din manualul de utilizare.

REGULAREA CANTITĂȚII DE SPUMĂ DE LAPTE

Rotiți roțița capacului spumierii de lapte pentru a selecta cantitatea de spumă de lapte, conform tabelului de mai jos:

POZIȚIA INDICATORULUI BUTONUL	DESCRIERE	RECOMANDĂRI
	Fără spumă de lapte	Lapte fierbinte
	Cu spumă de lapte	Cafea Latte Macchiato / White Flat
		Cappuccino / Spumă fierbinte de lapte / Cafea Au Lait

PREGĂTIREA COFFEE LATTE / MACCHIATO / WHITE FLAT / CAPPUCCINO / COFFEE AU LAIT / LAPTE CALD / SPUMĂ CALDĂ DE LAPTE

1. Pe interfața espresso-ului de cafea, așa cum este prezentată în imagine, puteți începe pregătirea unei cafele rafinate.
2. Reglați roțița spumatorului de lapte pentru a obține cafeaua rafinată dorită. (Vă rugăm să consultați tabelul de mai sus).
3. Apăsați pictograma funcției corespunzătoare de pe panoul tactil pentru a prepara băutura selectată.



ATENȚIE!

Curentul de lapte sau cafea poate fi oprit în orice moment, prin apăsarea pictogramei funcției corespunzătoare de pe panoul tactil.



CURĂȚAREA RECIPIENTULUI DE LAPTE DUPĂ FIECARE UTILIZARE



IMPORTANT! Pericol de arsuri!

În timpul curățării interne a furtunului recipientului de lapte, prin duza de lapte va ieși apă fierbinte.

Evitați contactul cu apa fierbinte care poate stropi. După fiecare utilizare a laptelui, este necesară curățarea sa temeinică pentru a elimina reziduurile de lapte.

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

1. Introduceți conducta de aspirație în recipientul cu apă.
2. Plasați o ceașcă sau alt recipient sub ieșirea pentru spuma de lapte.
3. Rotiți de reglare a spumei de lapte se rotește în poziția (așa cum este prezentat în imagine), apoi apăsați pictograma „ ” de pe panoul de control pentru a accesa programul de configurare a Meniului. Apăsați „Meniu”, introduceți parola și confirmați. Apăsați „Meniu → Setări întreținere → Curățare sistem spumare lapte” pentru a accesa meniul „Curățare sistem spumare lapte” și porniți curățarea cu abur pentru a curăța automat dispozitivul. Se recomandă efectuarea mai multor cicluri de curățare pentru a asigura eliminarea tuturor reziduurilor de lapte.



ATENȚIE!

1. Dacă intenționați să preparați mai multe băuturi ce conțin lapte, se recomandă curățarea sistemului de spumare a laptelui după prepararea ultimei căni.
2. Atunci când opriți manual dispozitivul prin apăsarea panoului tactil, iar în prealabil au fost preparate cafele sofisticate sau băuturi lactate, dispozitivul va iniția un ciclu dublu de curățare. În absența rezervorului de lapte, dispozitivul va intra direct în mod de așteptare după curățarea sistemului de preparare a cafelei; Cu recipientul pentru lapte, dispozitivul va afișa un avertisment privind necesitatea curățării recipientului pentru lapte după curățarea aparatului de preparat cafea. Vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

Milk foam system cleaning	Milk foam system cleaning
Czy chcesz czyścić system spieniania mleka? No Yes	Skręć pokrętło na pozycję  Ostrzeżenie: Podczas czyszczenia z dyszy może wydobywać się para. Nie zbliżaj ręk, aby uniknąć poparzeń. Dodaj odpowiednią ilość czystej wody do pojemnika, włóż rurkę do mleka do czystej wody, ustaw pokrętło w pozycji i kliknij „Potwierdź”, aby przejść do następnego kroku Confirm
 Ostrzeżenie: Podczas czyszczenia z dyszy może wydobywać się para. Nie zbliżaj ręk aby uniknąć poparzeń. Proszę poczekać, trwa czyszczenie systemu spieniania mleka...	 Ostrzeżenie: Podczas czyszczenia z dyszy może wydobywać się para. Nie zbliżaj ręk aby uniknąć poparzeń. Automatyczne płukanie zakończone !

1. Așezați ceașca sau un alt recipient sub ieșirea fluxului de lapte.
2. Umpleți recipientul cu apă, apoi introduceți conducta pentru lapte în apă. Rotiți roțița în poziția pentru spumarea laptelui și apăsați „Confirmă” pentru a trece la pasul următor.
3. Pe ecran va apărea mesajul „Curățarea sistemului de spumare a laptelui” (așa cum este ilustrat în imagine). Apoi apăsați butonul „Confirmă” pentru ca dispozitivul să înceapă curățarea sistemului de spumare, care se va opri automat la finalizarea procesului (trecerea în mod de așteptare).
4. Dispozitivul va porni automat clătirea după pornire. Pe ecran va apărea mesajul „Doriți să curățați sistemul de spumare a laptelui?” după încheierea clătirii. Dacă apăsați „Da”, veți trece la curățarea sistemului de spumă de lapte, urmând aceiași pași ca în punctul anterior. După curățare, dispozitivul revine la pagina principală. Dacă selectați „Nu”, veți reveni direct la pagina principală.



IMPORTANT! Pericol de arsuri!

În timpul curățării rezervorului de lapte, trebuie să fiți atent la aburul ce iese din duza de lapte și să luați în considerare riscul de arsuri.

PREGĂTIRE AMERICANO DIN BOABE DE CAFEA

1. Selectați volumul ceștii de cafea și intensitatea băuturii conform preferințelor personale, la fel ca în programul pentru espresso.
2. Apăsați pictograma „Americano” de pe panoul tactil.
3. Aparatul începe să funcționeze. În acest timp, pe afișaj vor apărea volumul ceștii de cafea (Coffee volume) și intensitatea băuturii (Coffee strength). Simultan, pe ecran, ceașca va afișa progresul preparării (afișaj dinamic).



ATENȚIE!

Dacă doriți să opriți prepararea cafelei în timpul procesului, apăsați pictograma „Oprește imediat” (Stop immediately) pentru a întrerupe distribuția cafelei.

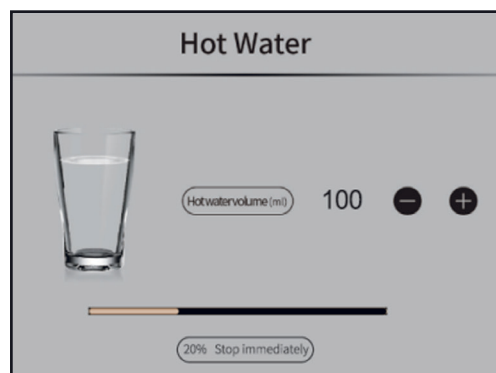


PREGĂTIREA APEI CALDE



IMPORTANT! Pericol de arsuri!

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul preparării apei calde. În timpul preparării apei calde, duzele pentru apă caldă și abur se încălzesc foarte mult. Vă rugăm să apucați ceașca de la mâner.



1. Așezați recipientul sub ieșirea apei calde (mențineți ieșirea cafelei cât mai aproape de ceașcă pentru a evita stropirea apei calde).
2. Apăsați pictograma „Apă caldă” de pe ecranul tactil pentru a începe prepararea apei calde.
3. Aparatul începe să toarne apă caldă și se oprește automat, iar pe afișaj apare o bară de progres a turnării apei calde. Pentru a opri manual dozarea apei fierbinți, apăsați pictograma „Oprește imediat” (Stop immediately).

7. CURĂȚARE

CURĂȚAREA EXTERIOARĂ A ESPRESSORULUI

Următoarele părți trebuie curățate regulat:

- Recipient pentru zatul de cafea (A4)
- Tavă de scurgere (A5)
- Interiorul aparatului.
- După deschiderea ușii de preparare (A3), părțile devin accesibile.
- Rezervor de apă (A17)
- Ieșire cafea (AII)
- Grup de preparare (A15)
- Panou tactil (B)
- Recipient pentru lapte (C)



ATENȚIE!

Nu utilizați detergenți sau produse care conțin alcool cu proprietăți dizolvante și abrazive pentru curățarea recipientului. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare. Nu folosiți niciodată obiecte metalice pentru îndepărtarea petelor de pe espressoorul de cafea. Aceasta poate zgâria suprafața metalică sau plastică a aparatului.



CURĂȚAREA RECIPIENTULUI PENTRU ZAHAR CAFEA

Atunci când recipientul pentru zatul de cafea este plin (12 zaturi), pe afișaj va apărea un mesaj corespunzător. Este necesar să îl goliți și să îl curățați; altfel, aparatul nu va putea prepara cafeaua. Pentru a scoate recipientul pentru zatul de cafea, trebuie mai întâi să glisați placa care conține duza de apă. Goliți recipientul și curățați-l. Periuța de curățare poate fi utilizată pentru golirea recipientului pentru zatul de cafea și pentru curățarea temeinică a reziduurilor.



IMPORTANT!

După scoaterea plăcii care conține duza de apă, recipientul pentru zatul de cafea trebuie golit, chiar dacă cantitatea de reziduuri este mică. În caz contrar, dacă veți continua prepararea cafelei, zațul poate depăși înălțimea fundului recipientului pentru zaț, ceea ce va bloca funcționarea aparatului.



CURĂȚAREA PLĂCII CU IEȘIRE DE APĂ

Când tava de scurgere este plină, aceasta trebuie scoasă, golită complet și curățată. Ulterior, reintroduceți tava de scurgere în espressoor.

Pentru a scoate tava de scurgere:

1. Scoateți tava de scurgere din partea frontală a aparatului (așa cum este ilustrat în imagine).
2. Goliți și curățați tava de scurgere.
3. Instalați tava de scurgere și introduceți-o înapoi în poziția corectă.

CURĂȚAREA INTERIORULUI APARATULUI



Pericol de electrocutare!

Înainte de a curăța interiorul aparatului, opriți mai întâi aparatul. Detalii privind oprirea mașinii se găsesc în secțiunea „Oprirea mașinii”, apoi deconectați-o de la priză. Mașina nu trebuie scufundată în apă.

1. Curățenia interiorului mașinii (toate zonele accesibile după îndepărtarea tăvii de apă) trebuie verificată regulat (după prepararea fiecărui set de 100 cești de cafea). Depunerile de cafea pot fi îndepărtate, dacă este necesar, cu o perie sau cu un burete.
2. Reziduurile pot fi eliminate cu un aspirator.

CURĂȚAREA REZERVORULUI DE APĂ

Rezervorul de apă trebuie curățat lunar:

1. Scoateți rezervorul de apă.
2. Rezervorul de apă se poate curăța cu o cârpă umedă și un detergent blând și se poate clăti cu apă curentă.
3. După spălare temeinică, turnați apă curată în rezervor și reintroduceți-l în aparat.

CURĂȚAREA IEȘIRII DE CAFEA

1. Ieșirea de cafea trebuie curățată cu un burete sau o cârpă.
2. Verificați dacă orificiile mici din ieșirea cafelei nu sunt blocate. Dacă este necesar, acestea pot fi curățate cu ajutorul scobitorilor.

CURĂȚAREA GRUPULUI DE PREPARARE

Grupul de preparare (A15) trebuie curățat cel puțin o dată pe lună.



ATENȚIE!

Grupul de preparare nu poate fi scos atunci când espressoarele este pornit. Scoate grupul de preparare numai când dispozitivul este oprit.

1. Oprește corect aparatul.
2. Scoate tava de scurgere și recipientul pentru zaț (așa cum este ilustrat în Figura 1).
3. Apasă butonul de blocare pentru a deschide ușa compartimentului de preparare a cafelei (așa cum este ilustrat în Figura 2).
4. Trage și menține apăsat butonul de eliberare în jos. Între timp, demontează grupul de preparare și scoate-l (așa cum este ilustrat în Figura 3).
5. Înmoaie grupul de preparare în apă timp de aproximativ cinci minute, apoi spală-l cu apă.
6. După curățare, verificați dacă grupul de preparare a fost asamblat corect (conform Fig. 3). Dacă nu este aliniat, scuturați-l ușor spre dreapta pentru a-l readuce în poziția inițială.
7. După finalizarea curățării, introduceți grupul în suportul interior și aliniați-l cu axul inferior, apoi împingeți-l mai adânc. Veți auzi un clic, ceea ce indică faptul că grupul de preparare a fost plasat corect. Închideți ușa.
8. Plasați tava de scurgere și recipientul pentru zaț la locul lor.



IMPORTANT!

Grupul de preparare trebuie curățat cu apă, nu în mașina de spălat vase. Nu utilizați detergenți pentru curățarea grupului, pentru a evita deteriorările.

**Atenție!**

Dacă este dificil să reintroduceți grupul de preparare în aparat, îl puteți mișca ușor pentru a-l poziționa corect.



Figura 1



Figura 2

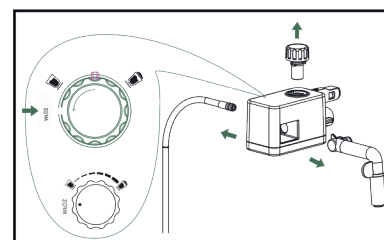


Figura 3

CURĂȚAREA SPUMANTULUI DE LAPTE

După fiecare preparare a laptelui, spumantul de lapte trebuie curățat în modul următor:

1. Rotița de reglaj (C2) se rotește în sens invers acelor de ceasornic până la poziția „Insert”. (așa cum este arătat în ilustrație).
2. Îndepărtați ieșirea lapte (C3) și tubul de aspirație a laptelui (C1).
3. Toate accesoriile trebuie spălate cu apă caldă și detergent neutru, asigurându-vă că nu rămân reziduuri de lapte între orificiul și canelura rotiței regulatorului spumantului de lapte, precum și în recipientul pentru lapte. Dacă este necesar, acestea se pot curăța cu scobitori.
4. Clătiți spumantul de lapte sub jet de apă curentă.
5. Asigurați-vă că tubul de aspirație a laptelui și ieșirea laptelui nu sunt blocate de reziduuri, apoi montați-le din nou în aparat.
6. Montați rotița pentru spumarea laptelui: Aliniați marcajul rotiței de spumare cu poziția „INSERT” și apăsați în jos, apoi rotiți rotița în sensul acelor de ceasornic până la poziția de spumare a laptelui.

**Atenție!**

Pentru a scoate spumantul de lapte, apăsați butonul rotund din stânga (C4) de pe capacul spumantului pentru a-l extrage ușor.

DECALCIFIERE

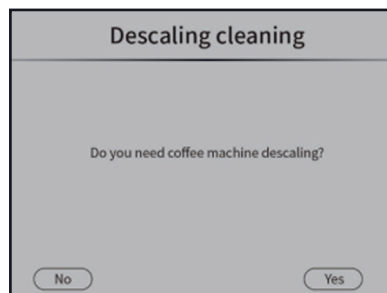
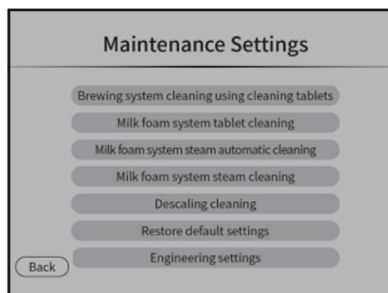
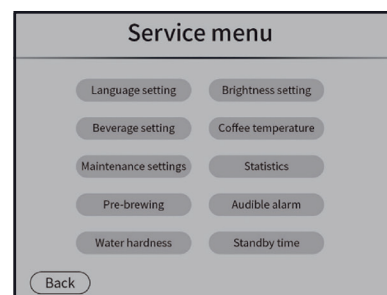
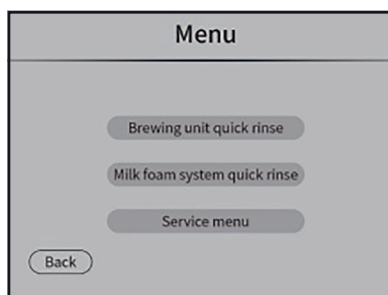
**ATENȚIE!**

Tableta de curățare conține substanțe acide care pot irita ochii și pielea. Este obligatorie respectarea strictă a avertismentelor de siguranță înscrise pe ambalajul detergentului de către producător. În cazul contactului accidental cu ochii sau pielea, urmați cu atenție instrucțiunile indicate pe ambalaj.

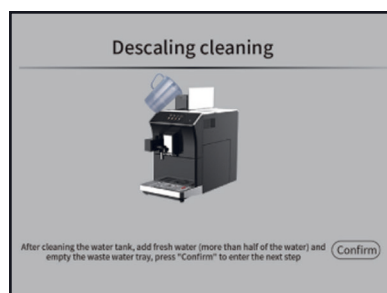
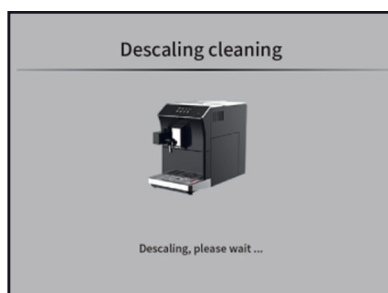
**ATENȚIE! Pericol de arsuri!**

În timpul decalcifierii, apa fierbinte cu soluție de curățare va ieși prin orificiul apei fierbinți. Se recomandă evitarea arsurilor cauzate de stropirea cu apă fierbinte.

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări al meniului, selectați „Întreținere” (**Maintenance settings**), apoi selectați „Decalcifiere” (**Descaling cleaning**).
2. Când apare întrebarea „Doriți să decalcificați espressoorul?” (**Do you need cofftfee machine descaling?**), apăsați „Da” (conform imaginii).
3. În acest moment, afișajul va indica: „Vă rugăm să goliți tava de scurgere” (**Please empty the waste tray**). Goliți tava de scurgere și reintroduceți-o în aparat.

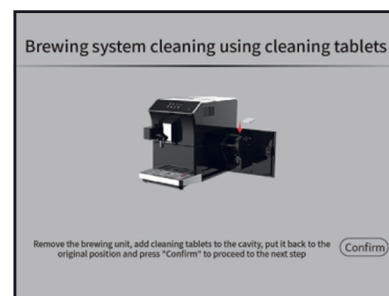
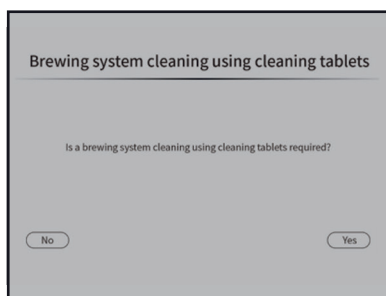


4. Pe ecran va apărea mesajul „Asigurați-vă că în rezervorul de apă există aproximativ 700 ml de apă, apoi adăugați agentul de decalcifiere și apăsați „Confirmă” pentru a trece la pasul următor”. **(Please make sure that there is about 700ml of water in the water tank, then add the descaling agent and press „confirm” to enter the next step confirm).**
5. Goliți tava de scurgere, introduceți tableta de decalcifiere și umpleți rezervorul cu apă până la jumătate, apoi plasați-l înapoi în aparat.
6. Apăsați butonul de confirmare pentru a începe decalcifierea.
7. Programul de decalcifiere va întrerupe și va clăti mașina de mai multe ori pentru a o curăța în profunzime. Vă rugăm să așteptați cu răbdare după prima clătire; procesul va dura aproximativ 15 minute. În timpul decalcifierii, când pe afișaj apare mesajul „Vă rugăm să goliți tava de scurgere”, goliți tava și repuneți-o înapoi în mașină.
8. Când pe afișaj apare mesajul „După curățarea rezervorului de apă, adăugați apă proaspătă (minimum jumătate din capacitate) și goliți tava de scurgere, apăsați „confirmă” pentru a trece la pasul următor” **(After cleaning the water tank, add fresh water (more than half of the water) and empty the waste water tray, press „confirm” to enter the next step)**, înseamnă că puteți clăti mașina cu apă proaspătă.
9. Scoate rezervorul de apă, umple-l cu apă (peste jumătate din capacitate) și așază-l înapoi în aparat.
10. Apasă butonul de confirmare pentru a iniția clătirea. Apa fierbinte va începe să curgă din ieșirea pentru cafea. Procesul de curățare va dura aproximativ 10 minute. Când pe ecran apare mesajul „Vă rugăm să goliți tava de scurgere”, golește tava și așază-o înapoi în aparat.
11. După finalizarea curățării, toarnă apă curată în rezervor și plasează-l înapoi în aparat.



CURĂȚAREA SISTEMULUI DE PREPARARE PRIN UTILIZAREA TABLETELOR DE CURĂȚARE

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări, selectați „Întreținere” (**Maintenance settings**), apoi selectați „Curățarea sistemului de preparare cu tablete de curățare” (Brewing system cleaning using cleaning tablets).
2. La întrebarea „Este necesară curățarea sistemului de preparare cu tablete de curățare?” (**Is a brewing system cleaning using cleaning tablets required?**), apăsați „Da” (conform ilustrației).
3. În acest moment, pe afișaj va apărea mesajul „Vă rugăm să goliți tava de reziduuri”. Goliți apa din tava de picurare și introduceți-o înapoi în aparat.
4. Ulterior, afișajul va indica mesajul „Scoateți grupul de preparare, introduceți tabletele de curățare în cavitate, readuceți-l în poziția inițială și apăsați „Confirmă” pentru a continua la pasul următor.”
Introduceți-l înapoi în poziția inițială și apăsați „Confirmă” pentru a continua la pasul următor.
5. Goliți apa din rezervor, apăsați butonul de blocare a ușii grupului de preparare, deschideți ușa grupului de preparare pentru a scoate miezul grupului, introduceți tableta de curățare în cavitatea de preparare (conform ilustrației), apoi reintroduceți miezul în locul său, închideți ușa grupului de preparare, umpleți rezervorul de apă până la jumătate și introduceți-l în aparat.
6. Apăsați pictograma „OK” pentru a începe procesul de curățare. Apa va curge prin orificiul de evacuare a cafelei.
7. Programul de curățare va clăti și se va opri de mai multe ori pentru a asigura eliminarea completă a reziduurilor din aparat. Acest proces va dura aproximativ 10 minute.
8. În acest moment, ecranul va afișa mesajul „Vă rugăm să goliți tava pentru reziduuri” (**Please empty the waste tray**). Goliți tava pentru apa reziduală, apoi introduceți-o înapoi în aparat.
9. După finalizarea curățării, turnați apă curată în rezervorul de apă și reintroduceți-l în aparat.



CURĂȚAREA SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTELUI CU TABLETE DE CURĂȚARE

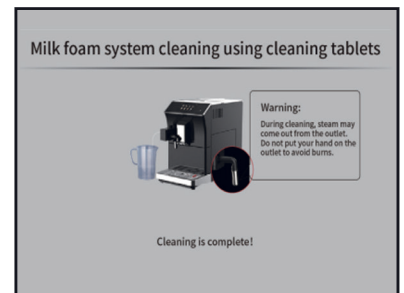
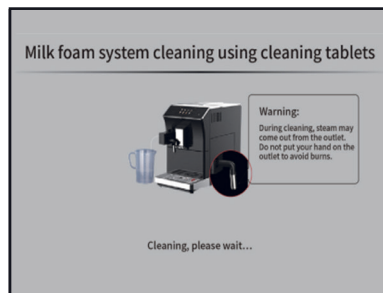
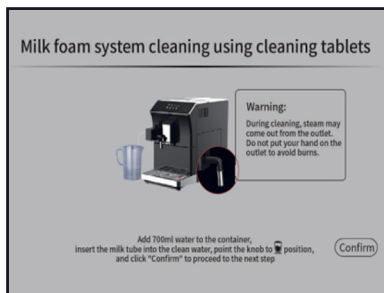
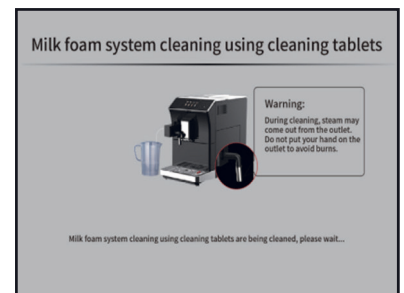
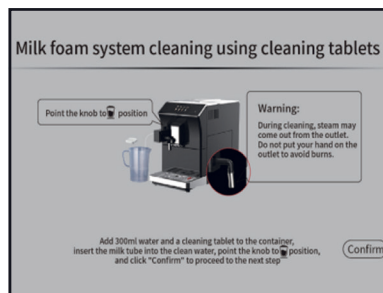
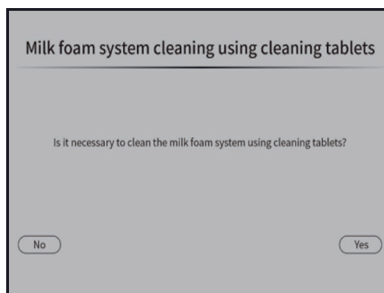
1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări, selectați „Întreținere” (**Maintenance settings**), apoi alegeți „Curățarea sistemului de spumare a laptelui - tabletă” (**Milk foam system tablet cleaning**) pentru a porni programul de curățare a sistemului de spumare a laptelui.
2. La întrebarea „Doriți să curățați sistemul de spumare a laptelui?” (**Is it necessary to clean the milk foam system using cleaning tablets?**) apăsați „Da” (conform ilustrației).
3. Turnați 300 ml de apă în recipient și introduceți tableta de curățare, introduceți tubul de lapte în rezervor, setați roțița spumatorului în poziția corespunzătoare, apoi faceți clic pe „Confirmă” pentru a continua cu pasul următor (conform ilustrației).
4. Sistemul de spumare a laptelui este în prezent curățat cu o tabletă. Vă rugăm să așteptați puțin (conform ilustrației).

- După încheierea curățării, toarnă 700 ml de apă curată în recipient și introdu din nou tubul pentru lapte. Setează roțița pe poziția , apoi apasă „Confirmă” pentru a trece la pasul următor (conform ilustrației).
- Sistemul va continua curățarea până la finalizarea procesului.



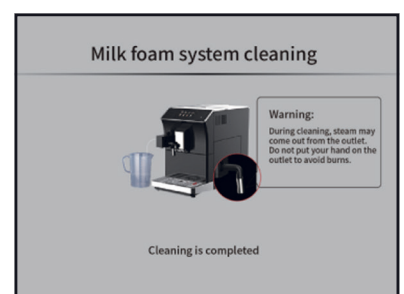
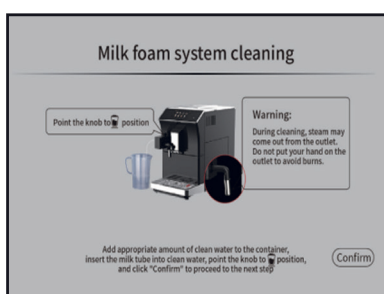
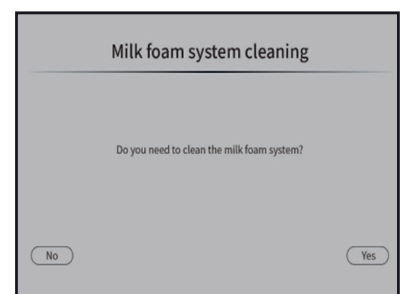
ATENȚIE! Pericol de arsuri!

În timpul curățării, abur poate ieși din orificiu. Este interzis să atingeți orificiul pentru a evita arsuri.



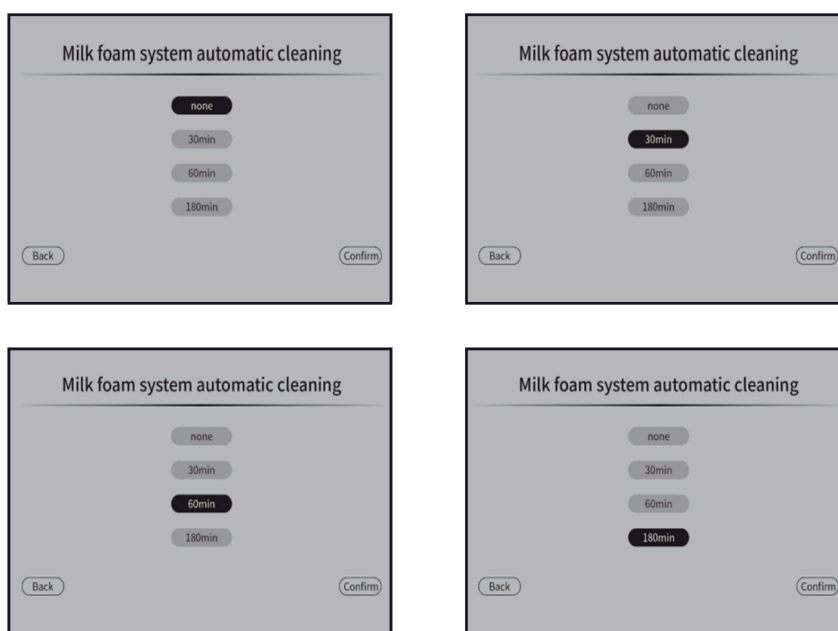
CURĂȚAREA SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTELUI CU ABUR

- Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări, selectați „Întreținere” (**Maintenance settings**), apoi alegeți „Curățarea cu abur a sistemului de spumare a laptelui” (Milk foam system steam cleaning) pentru a porni programul de curățare cu abur.
- La întrebarea „Doriți să curățați sistemul de spumare a laptelui?” (Do you need to clean the milk foam system?), apăsați „Da” (conform ilustrației).
- Toarnă apă în recipient și introdu tubul pentru lapte în acesta. Setează roțița pe poziția , apoi apasă „Confirmă” pentru a continua la pasul următor (conform ilustrației).
- Sistemul de spumare a laptelui este în curs de curățare; vă rugăm să așteptați puțin timp (conform ilustrației).
- Sistemul va continua procedura de curățare până la finalizarea completă a procesului.



CURĂȚAREA AUTOMATĂ A SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTELUI CU AJUTORUL ABURULUI

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări al meniului, selectați „Întreținere” (**Maintenance settings**), apoi selectați „Curățarea automată cu abur a sistemului de spumare a laptelui” (**Milk foam system steam automatic cleaning**) pentru a accesa meniul de setări.
2. Selectați opțiunile necesare conform cerințelor și apăsați butonul de confirmare pentru a finaliza setările.



CURĂȚARE RAPIDĂ A SISTEMULUI DE SPUMARE A LAPTELUI

1. Apăsați pictogramă  din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări al meniului, selectați „Întreținere”, apoi alegeți „Curățare rapidă a sistemului de spumare a laptelui”.
2. Urmăriți mesajul „Vă rugăm să scoateți tubul de lapte din recipientul pentru lapte și să-l introduceți în orificiul de pe tava recipientului de apă.”



ATENȚIE!

Apăsați „Confirmă” pentru a trece la pasul următor (Vă rugăm să scoateți tubul de lapte din recipientul de lapte și să îl introduceți în soclul de pe tava de depozitare a apei. Apăsați „Confirmă” pentru a continua cu pasul următor).

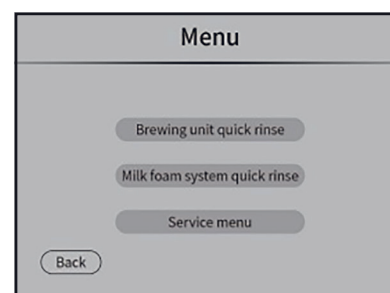


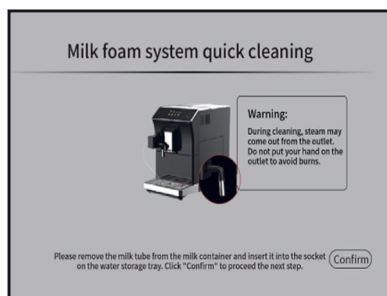
ATENȚIE! Pericol de arsuri!

În timpul curățării, prin duză poate ieși abur.

Nu apropiați mâinile pentru a evita riscul de arsuri.

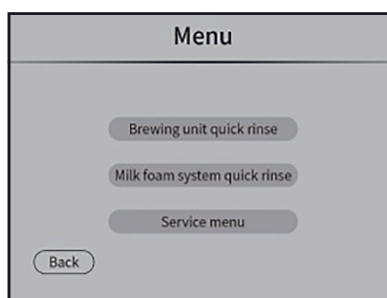
3. „Se efectuează curățarea rapidă a spumierului de lapte, vă rugăm să așteptați...”
(**Curățarea rapidă a spumei de lapte este în curs, vă rugăm să așteptați...**)
4. Clătirea continuă până la finalizarea procesului, după care va apărea mesajul „Curățarea spumierului de lapte s-a încheiat!” (**Curățarea a fost finalizată!**).





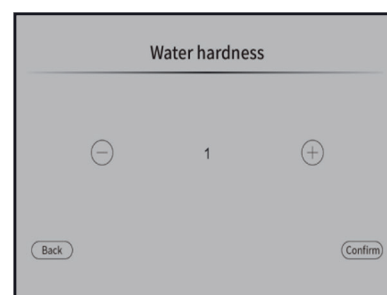
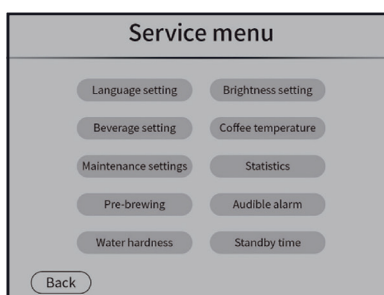
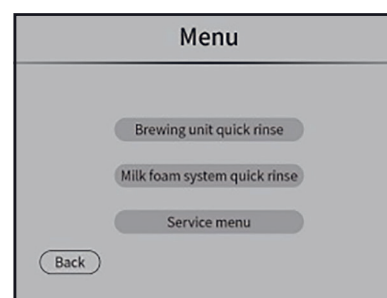
CLĂTIRE RAPIDĂ A GRUPULUI DE PREPARARE

1. Apăsați pictograma „” în colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări al meniului, selectați „Întreținere” (**Setting de întreținere**), apoi selectați „Clătire rapidă a grupului de preparare” (**Rinsare rapidă a unității de preparare**).
2. „Grupul de preparare este clătit, vă rugăm să așteptați puțin...” (**Unitatea de preparare este în proces de clătire**)(conform ilustrației).
3. Clătirea continuă până când procesul este finalizat, „Curățarea s-a încheiat!” (**Cleaning is complete!**).



SETĂRI DURITATE APA

1. Apăsați pictograma „” din colțul din dreapta sus al afișajului tactil. Apăsați „Meniu”, introduceți parola pentru a accesa programul de setări al meniului, selectați „Întreținere” (Maintenance settings), apoi selectați „Duritatea apei” (Water hardness).
2. Apăsați pictogramele „+” și „-” pentru a selecta duritatea apei (conform ilustrației).
3. Apăsați butonul de confirmare pentru a valida setarea.
4. Apăsați pictograma „Înapoi” pentru a ieși din meniul programului, iar noua setare a durității apei va fi salvată.



8. MESAJE SISTEM

MESAJ	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Montați tava de scurgere 	Tava de scurgere nu a fost montată după curățare.	Introduceți tava de scurgere și recipientul pentru zat în aparat.
Montați grupul de preparare 	Grupul de preparare nu a fost montat după curățare.	Plasați corect grupul de preparare.
Instalați recipientul de lapte 	Recipientul de lapte este montat incorect.	Plasați recipientul de lapte cât mai adânc posibil.
Adaugă apă în rezervorul de apă 	Rezervorul de apă nu este montat sau rezervorul este gol	Montează rezervorul de apă în poziția corectă și completează-l cu apă
Închideți ușa grupului de preparare. 	Ușa grupului de preparare nu este închisă	Închide corect ușa grupului de preparare
Montează recipientul pentru zaț 	Recipientul pentru zaț nu a fost montat după curățare	Montează corect recipientul pentru zaț

MESAJ	POSSIBILE CAUZE	SOLUȚII
Golește recipientul pentru zaț 	Recipientul pentru zaț necesită curățare	Golește și curăță recipientul pentru zaț, apoi montează-l în aparat
Eroare NTC 	Eroare senzor temperatură	Opriți espressoorul și așteptați 30 de minute. După acest interval, porniți din nou espressoorul.
Eroare a sistemului de acționare al grupului de preparare. 	Eroare sistem de acționare a grupului de preparare	1. Deschideți ușa grupului de preparare și scoateți grupul pentru a verifica dacă există reziduuri de cafea în interior. 2. Opriți alimentarea principală, apoi reporniți espressoorul de cafea.
Eroare sistem de măcinare 	Eroare sistem de măcinare	Deschideți capacul rezervorului de boabe de cafea pentru a verifica dacă există obiecte dure în interior.
Blocare conductă 	Blocare conductă hidraulică	1. Reglați sistemul de măcinare pentru a obține o cafea cu granulatie mai mare. 2. Curățați grupul de preparare. 3. Când butonul de funcție „OK” începe să clipească pe ecranul tactil, apăsați-l și așteptați câteva minute pentru remedierea problemei.
Boilerul de preparare este oprit. 	Boilerul de preparare este oprit.	Opriți aparatul, așteptați câteva minute, apoi porniți-l din nou.

MESAJ	POSSIBLE CAUZE	SOLUȚII
Boilerul de abur este oprit. 	Boilerul de abur este oprit.	Opriți aparatul, așteptați un minut, apoi porniți-l din nou pentru a verifica .

9. DEPANARE

Tabelul de mai jos prezintă metode generale de depanare. Dacă problemele nu sunt remediate prin aceste metode, vă rugăm să contactați un service autorizat.

SIMPTOME	POSSIBLE CAUZE	SOLUȚII
Cafeaua nu curge prin duza espressorului, ci în jurul ușii aparatului.	Ieșirea cafelei este blocată de reziduuri uscate de cafea.	Utilizați o scobitoare, un burete sau o perie dură pentru a curăța ieșirea cafelei.
Viteza de curgere a cafelei este prea mare.	Cafeaua este măcinată prea grosier.	Când râșnița de cafea este pornită, roțița de reglaj se rotește cu un pătrat spre stânga (contrar sensului acelor de ceasornic). Nu rotiți prea mult pentru a evita ca cafeaua să curgă picătură cu picătură în timpul preparării a două cești.
Din ieșirea cafelei curge apă, nu cafea.	Blocarea conductei care transportă cafeaua măcinată.	Utilizați o perie de curățare pentru a curăța conducta de transport a cafelei măcinate.
Lapte nu iese din duza de lapte .	Spumantul de lapte este prea murdar.	Curățați spumantul de lapte conform instrucțiunilor.
Prea mult lapte spumat sau lapte care iese din duză.	Lapte nu este suficient de rece sau nu este lapte degresat.	Utilizați lapte degresat sau semi-degresat, păstrat în frigider (la aproximativ 5°C). Dacă rezultatele nu sunt satisfăcătoare, încercați să schimbați marca laptelui.
	Setarea incorectă a roțiței de reglare a spumării.	Reglați roțița de spumare conform instrucțiunilor.
	Spumantul de lapte este prea murdar.	Curățați spumantul de lapte conform instrucțiunilor.
	Duzea pentru apă fierbinte/abur este prea murdară.	Curățați spumantul de lapte conform instrucțiunilor.

10. GESTIONAREA DEȘEURILOR ȘI ELIMINARE

La sfârșitul ciclului de viață al produsului, echipamentul nu trebuie eliminat în locuri care pot prezenta riscuri pentru mediu.

Este permisă depozitarea temporară a deșeurilor periculoase pentru eliminarea ulterioară. Trebuie respectate reglementările privind protecția mediului aplicabile în țara de utilizare a dispozitivului.

Dispozitivul trebuie predat unor firme specializate pentru colectare, demontare și eliminare.

Dispozitivul trebuie demontat, separând componentele și grupându-le în funcție de natura lor chimică, ținând cont că unele părți pot fi reciclate și reutilizate asemeni deșeurilor menajere. Înainte de eliminare, dispozitivul trebuie făcut inutilizabil prin deconectarea cablului de alimentare.

Materialul rezultat în urma eliminării, dacă nu este reutilizat, trebuie predat la un centru de colectare sau la un depozit de deșuri conform reglementărilor în vigoare.

Orice simbol WEEE prezent pe produs indică faptul că acesta nu poate fi tratat ca un deșeu provenit din gospodăria casnică. Acesta trebuie eliminat corespunzător pentru a preveni orice efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați producătorul, serviciul de asistență sau o unitate locală de gestionare a deșeurilor.

Operațiunile de demontare a dispozitivului trebuie efectuate de personal calificat.

Dacă este planificată o instalare ulterioară a dispozitivului, toate activitățile trebuie efectuate cu maximă atenție pentru a nu deteriora componentele acestuia.

Producătorul nu răspunde pentru eventualele defecțiuni sau inconveniente cauzate de personal neautorizat care operează dispozitivul.



ELIMINARE

Ambalajul și materialul din care este realizat sunt 100% reciclabile și sunt marcate cu simbolul .



La eliminare trebuie respectate reglementările locale în vigoare. Părțile ambalajului (saci de plastic, bucăți de polistiren etc.) trebuie păstrate departe de copii, deoarece reprezintă un potențial pericol.

Dispozitivul a fost fabricat din materiale ce pot fi supuse reciclării. Acest dispozitiv este marcat ca fiind conform cu Directiva Europeană privind echipamentele electrice și electronice uzate (WEEE). Prin asigurarea unei eliminări corecte a acestui dispozitiv, contribuți la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea oamenilor.



Simbolul de pe dispozitiv sau din documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivul nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit. Acesta trebuie predat unui centru specializat care se ocupă cu eliminarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice. La eliminarea dispozitivului, trebuie să vă asigurați că acesta devine inutilizabil (pornirea sa să nu mai fie posibilă), prin tăierea cablului de alimentare și îndepărtarea ușii raftului, precum și a altor componente care pot reprezenta un pericol.

Nu trebuie permisă situația în care cineva poate să se cațere pe dispozitiv sau să rămână închis în interiorul acestuia. Dispozitivul trebuie eliminat conform legislației locale privind gestionarea deșeurilor, predându-l unui punct specializat de colectare; Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat, deoarece poate reprezenta un pericol pentru copii.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Dispozitivul a fost fabricat conform cerințelor de siguranță prevăzute în directivele europene și normelor corespunzătoare.

După obținerea conformității, producătorul declară că produsele sale respectă legislația europeană aplicabilă și, prin urmare, sunt marcate cu semnul CE corespunzător, care permite comercializarea acestora în țările europene.

Declarația de conformitate este disponibilă, la cererea utilizatorului, în format electronic sau tipărit la sediul producătorului.

canario
CAFÉ